



Gebrauchsanweisung

Operating Manual

Gebrauchsanweisung **DEUTSCH**

Lieferumfang des M-neb[®] vet

1. Die wichtigsten Bestandteile des M-neb[®] vet
Entnehmen Sie den M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer, das Verbindungskabel, die Verneblereinheit und das Netzteil aus der Verpackung.

M-neb[®] vet
ultrasonic nebulizer
(Art.-Nr.: 20400200)

M-neb[®] vet
Netzteil
(Art.-Nr.: 20400202)

M-neb[®] vet
Verbindungskabel
(Art.-Nr.: 20400203)

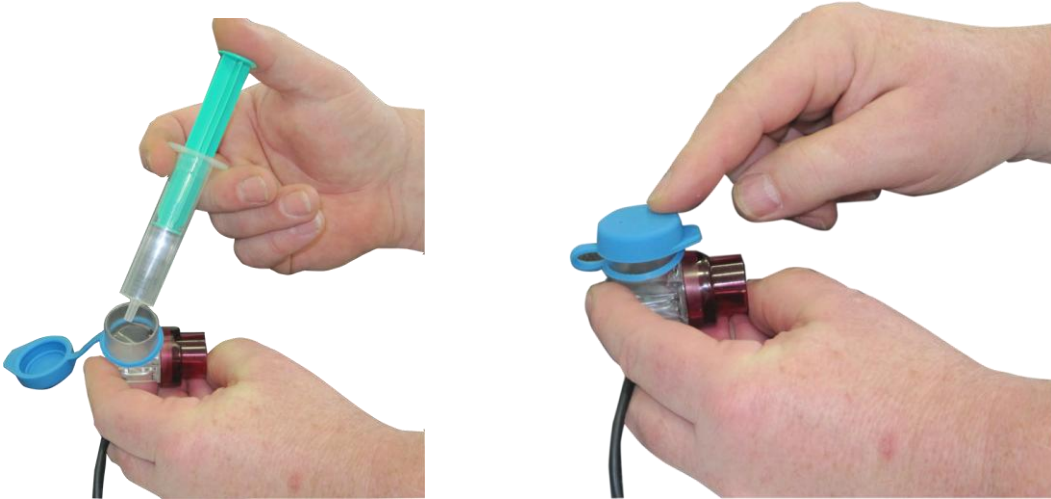


M-neb[®] vet
Verneblereinheit
(Art.-Nr.: 20400201)

Inbetriebnahme des M-neb[®] vet

2. Befüllen der M-neb[®] vet Verneblereinheit

Öffnen Sie den Deckel der M-neb[®] vet Verneblereinheit und füllen Sie mittels Spritze (ohne Kanüle), Ampulle oder Ähnlichem die zu vernebelnde Substanz ein. Die maximale Füllmenge beträgt 6 ml. Verschließen Sie danach den Deckel der M-neb[®] vet Verneblereinheit.



3. Konnektion des M-neb[®] vet

Konnektieren Sie das beigelegte Verbindungskabel mit dem M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer und der Verneblereinheit.

- Für die Inhalation bei Hunden adaptieren Sie die Verneblereinheit nun mit der SaDoMa[®]-II Inhalationsmaske und befolgen diese Gebrauchsanweisung ab Seite 7.
- Für die Inhalation bei Katzen beachten Sie bitte die Gebrauchsanweisung ab der nächsten Seite.
- Die Inhalation ist auch für andere Kleintiere möglich. Kontaktieren Sie hierzu bitte den Hersteller.





Der **M-neb® vet ultrasonic nebulizer** kann wahlweise mit der **M-neb® vet Inhalationsbox** (204 002 06) oder der **M-neb® vet Inhalationsmaske** (204 002 05) genutzt werden. Bitte beachten Sie hierzu die folgenden Hinweise:

Bei Nutzung des M-neb® vet ultrasonic nebulizer mit der M-neb® vet Inhalationsbox

1. Setzen Sie die Katze in die M-neb® vet Inhalationsbox und verschließen Sie den Deckel. Achten Sie hierbei darauf, dass Sie die eingearbeiteten Noppen des Deckels in die dafür vorgesehenen Löcher im Rand der M-neb® vet Inhalationsbox führen. Nur so lässt sich die M-neb® vet Inhalationsbox optimal schließen.
2. Befüllen und konnektieren Sie daraufhin die M-neb® vet Verneblereinheit wie in der Gebrauchsanweisung des M-neb® vet ultrasonic nebulizer beschrieben.
3. Danach verbinden Sie die M-neb® vet Verneblereinheit mit der blauen Öffnung im Deckel der M-neb® vet Inhalationsbox.



Gebrauchsanweisung des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer

4. Sie können die M-neb[®] vet Inhalationsbox zusätzlich abdecken (z. B. mit einem Handtuch), dass möglichst wenig Aerosol aus der Box austritt, Ihre Katze jedoch weiterhin gut Luft bekommt.
5. Folgen Sie für die weitere Benutzung der Gebrauchsanweisung des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer.

Bei Nutzung des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer mit der M-neb[®] vet Inhalationsmaske

1. Befüllen und konnektieren Sie die M-neb[®] vet Verneblereinheit wie in der Gebrauchsanweisung des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer beschrieben.
2. Verbinden Sie danach die M-neb[®] vet Verneblereinheit mit der Öffnung der M-neb[®] vet Inhalationsmaske.



3. Setzen Sie sich und halten Sie Ihre Katze auf Ihrem Schoß. Führen Sie die M-neb[®] vet Inhalationsmaske an die Schnauze Ihrer Katze heran. Achten Sie darauf, dass Ihre Katze das produzierte Aerosol einatmet.



4. Folgen Sie für die weitere Benutzung der Gebrauchsanweisung des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer.

Starten der Inhalation

1. Starten der Inhalation im intermittierenden Modus

Um die Inhalation zu starten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste mindestens eine Sekunde. Der M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer schaltet sich automatisch ein. Sie hören einen kurzen akustischen Signalton und die Batterie-Statusanzeige leuchtet dauerhaft grün. Sie gelangen zuerst in den intermittierenden Modus (1 Sek. aktiv / 1 Sek. passiv). Dabei leuchtet die grüne LED kontinuierlich; die blaue LED blinkt abwechselnd.

Wechsel der Betriebsmodi

2. Wechsel in den kontinuierlichen Modus

Durch nochmaliges, kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste gelangen Sie in den kontinuierlichen Modus, in welchem eine Dauerverneblung stattfindet, bis das Inhalat aufgebraucht ist. Die grünen und blauen LEDs leuchten dabei dauerhaft. Durch erneut kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste gelangen Sie zurück in den intermittierenden Modus.



Ein-/Aus-Taste des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer

Beenden der Inhalation

3. Manuelles Beenden der Inhalation

Um die Inhalation vorzeitig zu beenden oder zu pausieren, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste mindestens zwei Sekunden. Der M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer schaltet sich automatisch aus. Sie hören einen kurzen akustischen Signalton und die Batterie-Statusanzeige erlischt.



4. Automatisches Beenden der Inhalation

Die Abschaltautomatik schaltet den M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer unabhängig vom eingestellten Verneblungsmodus 60 Sekunden nachdem das eingefüllte Medikament vollständig vernebelt wurde ab.

Aufladen des M-neb[®] vet mobile ultrasonic nebulizer

5. Aufladen des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer

Wenn die Batterieanzeige abwechselnd grün und rot aufleuchtet oder dauerhaft rot leuchtet, muss der M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer aufgeladen werden. Der Akku des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer darf nur mit dem zugehörigen Netzteil geladen werden. Konnectieren Sie dazu das Netzteil mit dem M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer und der Stromversorgung. Trennen Sie danach den M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer vom Netzteil und der Stromversorgung.



Reinigung des M-neb[®] vet

6. Reinigung des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer und des Verbindungskabels
Wischen Sie das Gehäuse des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer und das Verbindungskabel nur mit einem feuchten Tuch ab. Trocknen Sie danach beides mit einem trockenen Tuch ab oder lassen Sie diese auf einer trockenen, saugfähigen Unterlage an der Luft trocknen.
7. Reinigung der M-neb[®] vet Verneblereinheit
Öffnen Sie die blaue Verschlusskappe der M-neb[®] vet Verneblereinheit. Nun können Sie diese unter fließendem Wasser abspülen.



Wichtig:

Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel mit Stecker nicht nass wird (Kurzschlussgefahr). Ziehen Sie niemals direkt am Kabel. Dadurch können Kabelbrüche und Geräteausfälle verursacht werden.








Hinweis:

Die Verneblereinheiten sind separat erhältlich und unterliegen keiner Garantie. Bei pfleglicher Behandlung und täglicher Reinigung verlängert sich die Lebensdauer entsprechend.

Gebrauchsanweisung des M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer

Artikelliste des M-neb[®] vet

Artikel-Nr.:	Bild:	Bezeichnung:
20400001		M-neb [®] vet Starter Kit
20400200		M-neb [®] vet ultrasonic nebulizer
20400201		M-neb [®] vet Verneblereinheit
20400202		M-neb [®] vet Netzteil
20400203		M-neb [®] vet Verbindungskabel

Operating Manual

ENGLISH

Scope of delivery M-neb[®] vet

4. The most important parts of the M-neb[®] vet
Please remove the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer, connection cable, nebulization unit and power cord from its packaging.

M-neb[®] vet
ultrasonic nebulizer
(Art.-No.: 20400200)

M-neb[®] vet
power cord
(Art.-No.: 20400202)

M-neb[®] vet
connection cable
(Art.-No.: 20400203)

M-neb[®] vet
nebulization unit
(Art.-No.: 20400201)

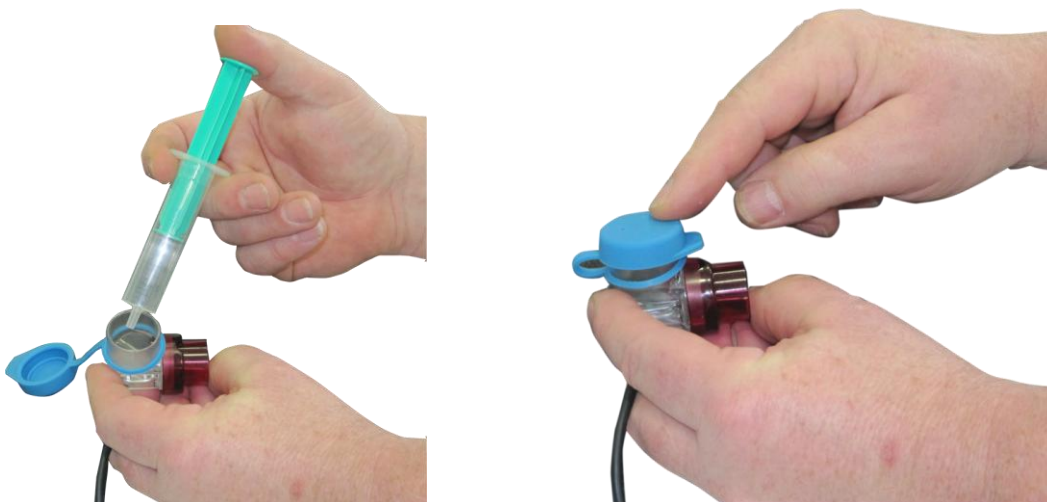


How to operate the M-neb[®] vet

5. Filling the M-neb[®] vet nebulization unit

Open the cap of the M-neb[®] vet nebulization unit and fill in the substance to be nebulized by means of a syringe (without hollow needle), an ampoule, etc. The maximum filling volume is 6 ml.

Please close the cap of the M-neb[®] vet nebulization unit afterwards.



6. Connecting the M-neb[®] vet

Connect the enclosed connection cable with the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer and nebulization unit.

- d) For an inhalation treatment in dogs, connect the nebulization unit with the SaDoMa-II[®] inhalation mask and follow the operating manual starting page 16.
- e) For an inhalation treatment in cats, please follow the operating manual starting page 14.
- f) An inhalation treatment is also possible for all other small animals. Please contact the manufacturer for further information.





The M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer can be used either with the M-neb[®] vet inhalation box (204 002 06) or the M-neb[®] vet inhalation mask (204 002 05).

Please follow these instructions while

- **using the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer together with the M-neb[®] vet inhalation box**
 1. Put your cat into the M-neb[®] vet inhalation box and close the cap. Please take care of the knobs which are inwrought in the cap and need to fit into the designated notches of the M-neb[®] vet inhalation box for an optimal closing.
 2. Afterwards please fill and connect the M-neb[®] vet nebulization unit according to the operating manual.
 3. Following this, please connect the M-neb[®] vet nebulization unit with the blue port of the M-neb[®] vet inhalation box cap.



Operating Manual of M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer

4. It is recommended to cover the M-neb[®] vet inhalation box (for e.g. with a towel) so that as little aerosol as possible is exiting the box, but your cat still gets enough oxygen.
 5. For further usage please follow the operating manual of the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer.
- **using the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer together with the M-neb[®] vet inhalation mask**
 1. Fill and connect the M-neb[®] vet nebulization unit according to the operating manual.
 2. Afterwards please connect the M-neb[®] vet nebulization unit with the port of the M-neb[®] vet inhalation mask.



3. Sit down with your cat on your lap and lead the M-neb[®] vet inhalation mask to your cats' snout. Please pay attention that the cat inhales the produced aerosol properly.



4. For further usage please follow the operating manual of the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer.

Activation of inhalation

8. Activation of inhalation – intermittent mode

In order to activate the inhalation process press the on/off button for at least 1 second. The M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer turns on automatically. You will hear a short acoustic signal and the capacity display is glowing green continuously. You have now entered the intermittent mode (1 second active / 1 second passive). The green LED is glowing continuously, the blue LED flashes alternately.

How to change the operating mode

9. How to switch to the continuous mode

Press the on/off button again shortly to switch to the continuous mode. A continuous nebulization takes place until the inhalant is completely nebulized. The green and blue LEDs are glowing permanently. You can return to the intermittent mode by pressing the on/off button again.



On/off button of the **M-neb[®] vet**
ultrasonic nebulizer

Completion of inhalation

10. Manual completion of inhalation

In order to pause or stop the inhalation process untimely, press the on/off button for at least 2 seconds. The M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer turns off automatically which is accompanied by a short acoustic signal and the battery status bar will switch-off.



11. Automatic completion of inhalation

The automatic switch-off stops the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer 60 seconds after the filled medication is completely nebulized (independent of the set mode).

Charging the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer

12. Charging the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer

The M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer needs to be charged once the battery status bar is flashing green and red alternately or is glowing red permanently. The battery of the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer may only be charged by using the corresponding power cord. For this purpose connect the power cord with the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer and the electric power supply. Disconnect the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer from the power cord and electric power supply afterwards.



Cleaning the M-neb[®] vet

13. Cleaning the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer and connection cable

Only wipe the housing of the M-neb[®] vet ultrasonic nebulizer and the connection cable by using a damp cloth. Dry both parts afterwards by using a dry cloth or let it air-dry by placing the parts on a dry and absorbent pad.

14. Cleaning the M-neb[®] vet nebulization unit

Open the blue cap of the M-neb[®] vet nebulization unit. Now you can rinse it under running tap water.



Important:

The connection cable with plug may not be in contact with water and therefore not be wet (risk of short circuit). Never pull directly on the cable as that may lead to cable breaks and equipment failures.



Note:

The nebulization units are separately available and are not covered by warranty. By careful handling and daily cleaning the operational life can be extended correspondingly.

Article list M-neb[®] vet

Article-No.:	Image:	Description:
20400001		M-neb [®] vet Starter Kit
20400200		M-neb [®] vet ultrasonic nebulizer
20400201		M-neb [®] vet nebulization unit
20400202		M-neb [®] vet power cord
20400203		M-neb [®] vet connection cable



Nebu-Tec International
med. Produkte Eike Kern GmbH
Kreuzfeldring 17
63820 Elsenfeld - GERMANY

Tel.: +49 (0) 6022 – 610-62-0
Fax: +49 (0) 6022 – 610-62-99

Email: info@nebu-tec.de
Web: www.nebu-tec.de